

QUICK START GUIDE

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО Universal guide



Printed in Korea
GH68-44983A Rev.1.0
CIS Type 09/2015

Correct disposal



This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste.

This product is RoHS compliant.

Declaration of Conformity

Samsung Electronics declares that this device complies with the essential requirements and relevant provisions of Directive 1999/5/EC. To view the Declaration of Conformity, go to www.samsung.com, search for the device's documentation, and then refer to the user manual.



Copyright © 2015 Samsung Electronics

English

- Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.
- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice. You can access the full user manual for more information. Visit www.samsung.com to view device information, the user manual, and more.
- The content of this guide is based on the EP-PA510 model.

Device layout

a	Wireless charging surface	c	Indicator light
b	Charging port		



Wireless charging cover and travel adaptor sold separately.

Русский

- Пожалуйста, в целях правильного и безопасного использования устройства, прежде чем приступать к работе с ним, изучите руководство.
- Внешний вид устройства может отличаться от изображений в данном руководстве. Содержимое может изменяться без предварительного уведомления. Дополнительные сведения можно найти в полной версии руководства пользователя. Посетите веб-сайт www.samsung.com, чтобы просмотреть информацию об устройстве, руководство пользователя и пр.
- Содержание данного руководства основано на модели EP-PA510.

Внешний вид устройства

a	Поверхность для беспроводной зарядки	c	Световой индикатор
b	Разъем для подключения сетевого зарядного устройства		



Крышка для беспроводной зарядки и сетевое зарядное устройство не поставляются в комплекте.

Using the wireless charger

1. Connect the travel adaptor to the wireless charger. Then, place a supported mobile device in the centre of the charging surface.
2. When the mobile device is fully charged, disconnect the travel adaptor from the wireless charger.



Use only Samsung-approved travel adaptors (5 V/2 A).



- The travel adaptor should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.
- If you use the wireless charger in areas with weak network signals, you may lose network reception.

Safety information

Read all safety information before using the device to ensure safe and proper use. To view the full safety information, refer to the Samsung website.

Use manufacturer-approved batteries, chargers, accessories, and supplies

Do not touch the device with wet hands

Использование беспроводного зарядного устройства

1. Подключите зарядное устройство к беспроводному зарядному устройству. А потом положите мобильное устройство, поддерживающее функцию беспроводной зарядки в центре поверхности устройства для зарядки.
2. После полной зарядки мобильного устройства отключите сетевое зарядное устройство от беспроводного зарядного устройства.



Используйте только сетевое зарядное устройство, разрешенные компанией Samsung (5 В/2 А).



- При использовании сетевое зарядное устройство должно плотно прилегать к электрической розетке и быть легкодоступным.
- При использовании беспроводного зарядного устройства в местах со слабым сигналом сети прием от нее может быть утерян.

Информация о безопасности

Прежде чем приступать к работе с устройством, ознакомьтесь с информацией о безопасности для его правильного и безопасного использования. Полные сведения о безопасности см. на веб-сайте Samsung.

Do not drop or cause an impact to the charger or the device

The device can be used in locations with an ambient temperature of 0°C to 35°C. You can store the device at an ambient temperature of -20°C to 50°C. Using or storing the device outside of the recommended temperature ranges may damage the device or reduce the battery's lifespan

Prevent the multipurpose jack and the small end of the charger from contact with conductive materials, such as liquids, dust, metal powders, and pencil leads

Do not allow children or animals to chew or suck the device

Do not disassemble, modify, or repair your device

Magnetic stripe cards, including credit cards, phone cards, passbooks, and boarding passes, may be damaged by magnetic fields

Используйте только одобренные производителем аккумуляторы, зарядные устройства, аксессуары и компоненты

Не прикасайтесь к устройству влажными руками

Не бросайте зарядное и мобильное устройства и не подвергайте их ударному воздействию

Устройство можно использовать при температуре окружающей среды от 0 до 35 °С. При этом можно хранить устройство при температуре от -20 до 50 °С. Хранение устройства при более низких или высоких температурах может повредить его или снизить срок службы аккумулятора

Избегайте контакта универсального разъема и разъема зарядного устройства с проводящими материалами, такими как жидкости, пыль, металлические пудра и карандашные грифели

Берегите устройство от детей и домашних животных

Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство

Также воздействие магнитных полей может привести к повреждению карт с магнитной полосой, например кредитных и телефонных карт, банковских книжек и посадочных талонов.

Правильная утилизация



Такая маркировка на продукте, аксессуарах или в документации означает, что по истечении срока службы изделия и его электронных аксессуаров (например, зарядного устройства, гарнитуры или кабеля USB) их нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами.



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «плетя Мобилуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

Уникайте контакту бағатотқынның

ғызда та меншігі роз'єму зарядного пристрою з провідниковими матеріалами, наприклад рідинами, пилом, металевим порошком або грифелем олівця

Не дозволяйте дітям або тваринам жувати або смикати пристрій

Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте пристрій

Магнітні поля можуть призвести до пошкодження картки із магнітною смужкою, включаючи кредитні та телефонні картки, банківські розрахункові книжки та посадочні талони

Належна утилізація



Ця позначка на виробі, аксессуарах або в документалі вказує, що виріб та електронні аксесуари до нього (наприклад зарядний пристрій, гарнитура, кабель USB) не можна викидати разом із побутовим сміттям.

Декларация відповідності

Компанія Samsung Electronics заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам і відповідним положенням Директиви 1999/5/EC.

Щоб перегнути Декларацию відповідності, перейдіть до пошуку на веб-сайті www.samsung.com для ознайомлення із документальною пристрою, а потім зверніться до посібника користувача.



Декларация соответствия

Samsung Electronics заявляет, что данное устройство удовлетворяет основным требованиям и соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

Для просмотра декларации соответствия перейдите в раздел поиска на веб-сайте www.samsung.com для ознакомления с документацией устройства, а затем обратитесь к руководству пользователя.

Қазақ тілі

- Қауіпсіз әрі дұрыс пайдалану үшін құрылғыны пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты оқып шығыңыз.
- Суреттердің сыртқы түрі нақты өнімнен ерекшеленуі мүмкін. Мазмұн алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін. Қосымша ақпарат алу үшін толық пайдаланушы нұсқаулығына қатынасуға болады. Құрылы туралы ақпаратты, пайдаланушы нұсқаулығын және т.б. керу үшін www.samsung.com бетіне кіріңіз.
- Осы нұсқаулықтың мазмұны EP-PAS10 үлгісіне негізделген.

Құрылғының орналасуы

a	Сымсыз зарядтау беті	c	Индикатор шам
b	Зарядтау порты		

Сымсыз зарядтау қақпағы және жол адаптері бөлек сатылады.

Сымсыз зарядтағышты пайдалану

- Сапарға арналған адаптерді сымсыз зарядтағышқа қосыңыз. Содан кейін, қолдау көрсетілетін мобильді құрылғыны зарядтау бетінің ортасына қойыңыз.
- Мобильді құрылғы толығымен зарядталған болса, жол адаптерін сымсыз зарядтағыштан ажыратыңыз.

Тек Samsung бекіткен жол адаптерлерін (5 V/2 A) пайдаланыңыз.

Українська

- Для безпечного та належного користування пристроєм перш за все уважно ознайомтеся з цим посібником.
- Зовнішній вигляд продукту може відрізнятися від зображення. Вміст може змінюватися без завчасного попередження. Для отримання детальної інформації перегляньте повну версію посібника користувача. Відвідайте веб-сайт www.samsung.com, щоб переглянути інформацію про пристрій, посібник користувача та інше.
- Зміст цього посібника застосований на моделі EP-PAS10.

Зовнішній вигляд пристрою

a	Бездротова поверхня для зарядження	c	Світловий індикатор
b	Роз'єм для підключення зарядного пристрою		

Кришка для бездротового зарядження.

Використання бездротового зарядного пристрою

- Підключіть зарядний пристрій до бездротового зарядного пристрою. А потім покладіть мобільний пристрій, який підтримує функцію бездротової зарядки у центр поверхні для зарядження.

- Зарядтау кезінде жол адаптерін электр розетка ұясына жақын және оңай қол жетімді болуы керек.
- Зарядтағыш желі сигналы төмен болатын жерлерде қолданылған кезде, желі қосылымы ажырауы мүмкін.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Қауіпсіз әрі дұрыс пайдалану үшін құрылғыны пайдаланбас бұрын қауіпсіздік туралы бүкіл ақпаратты оқып шығыңыз. Қауіпсіздік туралы толық ақпаратты керу үшін Samsung веб-сайтын қараңыз.

Өнім жасаушысы мақұлдаған батареяларды, зарядтағыштарды, қосымша құралдарды және жабдықтарды пайдаланыңыз

Құрылғыға ылғалды қолдармен тимеңіз

Зарядтағышты немесе құрылғыны түсіріп не соғып алмаңыз

Құрылғыны қоршаған орта температурасы 0 °C - 35 °C аралығындағы орындарда пайдалануға болады. Құрылғыны -20 °C - 50 °C аралығындағы қоршаған орта температурасында сақтауға болады. Құрылғыны кетес етілген температура ауқымдарынан тыс пайдалану немесе сақтау құрылғыны зақымдауы немесе батареялық жарамдылық мерзімін азайтуы мүмкін

Көп мақсатты уя тем зарядтағыштың шығын сұйық заттар, шаң, металл ұнтағы және қарындаш графиті сияқты өткізгіш заттарға тигізілген Балалардың немесе жануарлардың құрылғыны шайнауына немесе соруына жол бермеңіз

- Після повного зарядження мобільного пристрою відключіть зарядний пристрій від бездротового зарядного пристрою.

Використовуйте лише зарядні пристрої, схвалені компанією Samsung (5 B/2 A).

Після час заряджання зарядний пристрій має щільно прилягати до розетки та бути легко доступним.

Якщо ви використовуєте бездротовий зарядний пристрій і місця зі слабким сигналом мережі, можна втратити його прийом.

Заходи безпеки

Для безпечного та належного користування пристроєм перш за все уважно ознайомтеся з усією інформацією щодо заходів безпеки. Усіх інформацію щодо безпеки використовуйте на веб-сайті Samsung.

Використовуйте акумулятори, зарядні пристрої, аксесуари та комплектуючі вироби, схвалені виробником

Не торкайтеся пристрою мокрими руками

Не кидайте та не пошкоджуйте зарядний пристрій або пристрій

Пристрій можна використовувати за температури навколишнього середовища від 0 °C до 35 °C. При цьому можна зберігати пристрій за температури навколишнього середовища від -20 °C до 50 °C. Зберігання пристрою за більш низьких чи високих температур може пошкодити його або знизити термін роботи акумулятора

Құрылғының бөлшектемеңіз, түрін өзгертепңіз немесе жөндемеңіз

Магнитті жолақты карталар, оның ішінде несие карталары, телефон карталары, банк есепайрықтары кітапшысы және қону талоны магнитті өрістер асерінен зақымдалуы мүмкін

Дұрыс лақтыру



Өнімдегі, қосымша құралдардағы немесе құжаттардағы осы белгілені мен оның электрондық аксессуарларын (мысалы, зарядтағыш, құлақсапал, USB кабель) басқа уя қойыстарымен тастауға болмайтынын көрсетеді.

Өндіріші: <Samsung Электроникс Ко. Лтд.>, (Мэзандонг) 129, Самсунг-ро, Енгтон-гу, Сувон к., Кёңи-до, Корей Республикасы

ҚР аумағында кінәрат-талаптарды қабылдаушы ұйым: <Samsung Электроникс Центральной Евразия> ЖШС, 050059, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Әл-Фараби даңғ., 36, "AFD" БО, Б-корпусы, 3-қабат

Сәйкестік декларациясы

Samsung Electronics бұл құрылғы 1999/5/EO директивасының негізгі талаптарына және тісті шарттарына екі екенін жариялайды. Сәйкестік декларациясын керу үшін www.samsung.com сайтына өтіп, құрылғы құжаттамасын ізденіңіз, содан кейін пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

